

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke
Band: 53 (1962)
Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zeitschriftenrundschau des SEV (10)

Zusammengestellt von der Bibliothek der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich.

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie Bruxelles versehen.
Siehe die einführenden Artikel im Bull. SEV 21(1930)2, 8 und 40(1949)20 sowie die Mitteilung in 52(1961)17.

Die verwendeten Abkürzungen sind im Zeitschriftenverzeichnis des SEV (Sonderdruck) erklärt.
Die hier aufgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden.
Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

3 Elektrische Maschinen Machines électriques

621.313.236.3.013.8

L. M. Harvey, A. S. Rubenstein, M. Temoshok . . .: **Amplidyne Main Exciter Excitation System.** Trans. AIEE, Power App. & Syst., -(1961)53, S. 17...23, 9 Fig.

621.313.32.016.37

H. Kleinrath: **Die Netzschaltung einer unerregten Synchronmaschine.** E u. M 78(1961)20, S. 605...611, 7 Fig.

621.313.32.018.6

M. H. Walshaw u. J. W. Lynn: **A Hunting Analysis of a Permanent-Magnet Alternator and a Synchronous Motor.** Proc. IEE, Part C, 108(1961)14, S. 516...527, 11 Fig.

621.313.32.072.9

R. V. Shepherd: **Synchronizing and Damping Torque Coefficients of Synchronous Machines.** Trans. AIEE, Power App. & Syst., -(1961)54, S. 180...189, 18 Fig.

621.313.322 : 621.316.933

A. Leschanz: **Erfordernis von Maschinenableitern bei Blockgeneratoren.** ÖZE 14(1961)11, S. 413...420, 16 Fig.

621.313.322.013.8

Ph. Barret: **Contribution à l'étude de l'excitation statique des alternateurs. Contraintes sur les redresseurs en régime anormal ou troublé.** Rev. gén. Electr. 70(1961)9, S. 437...445, 9 Fig.

621.313.322.044.53

G. W. Carter, W. I. Leach u. J. Sudworth: **The Inductance Coefficients of a Salient-Pole Alternator in Relation to the Two-Axis Theory.** Proc. IEE, Part A, 108(1961)39, S. 263...270, 4 Fig., 2 Tab.

621.313.322.045.7

Marcel Sabatier: **Etude expérimentale des différents circuits amortisseurs d'un alternateur, mesure de la réactance transversale.** Rev. gén. Electr. 70(1961)8, S. 395...411, 25 Fig.

621.313.333

F. Tedeschi: **La rivincita del motore senza cave.** Elettrotecnica 48(1961)9, S. 635...640, 11 Fig.

621.313.333 : 621.316.718

G. H. Rawcliffe u. W. Fong: **Speed-Changing Induction Motors. Reduction of Pole Number by Sinusoidal Pole-Amplitude Modulation.** Proc. IEE, Part A, 108(1961)41, S. 357...368, 11 Fig.

621.313.017.71

W. T. Martiny, R. M. McCoy u. H. B. Margolis: **Thermal Relationship in an Induction Motor Under Normal and Abnormal Operation.** Trans. AIEE, Power App. & Syst., -(1961)53, S. 66...78, 33 Fig.

621.313.333.1.077.65

Manfred Meyer: **Über die untersynchrone Stromrichterkaskade.** ETZ, Ausg. A, 82(1961)19, S. 589...596, 20 Fig.

621.313.333.2 : 621.316.718.5

N. C. Enslin: **Interconnected Rotor Induction Motors.** Proc. IEE, Part C, 108(1961)14, S. 281...286, 11 Fig.

621.313.36 : 621.316.719.2

J.-A. Zielinski: **Le freinage électrique des moteurs à courant alternatif à collecteur et considérations sur ses applications.** Rev. gén. Electr. 70(1961)6, S. 301...315, 47 Fig.

4 Energie-Umformung Transformation de l'énergie

621.314.1

J. R. Nowicki: **Improved High Power DC Convertors.** Electronic Engng. 33(1961)404, S. 637...641, 13 Fig.

621.314.21

M. Perez de Vera: **Il trasformatore triangolo-doppia stella serie per mutatori e sua utilizzazione.** Elettrotecnica 48 (1961)9, S. 653...660, 8 Fig.

621.314.21 : 537.312.62

Richard McFee: **Superconducting Power Transformers, a Feasibility Study.** Electr. Engng. 80(1961)10, S. 754...760, 6 Fig.

621.314.21-181.4

J. Kirchdorfer: **Ein Beitrag zur Berechnung kurzschlusfester Kleintransformatoren.** Techn. Rdsch. 53(1961)50, S. 5, 7, 9, 5 Fig., 1 Tab.

621.314.21.015.33

M. Krondl u. A. Schleich: **Vorausbestimmung der Ausgleichsvorgänge in Transformatoren mit Stoßspannung.** Bull. Oerlikon -(1961)343/343, S. 114...133, 19 Fig.

621.314.21.045.017

Werner Dietrich: **Berechnung der Wirkverluste von Transformatorenwicklungen unter Berücksichtigung des tatsächlichen Streufeldverlaufes.** Arch. Elektrotechn. 46(1961)4, S. 209...222, 6 Fig.

621.314.222 : 621.372.523

D. L. H. Gibbons: **A Circuit for Reducing the Exciting Current of Inductive Devices.** Proc. IEE, Part B, 108(1961)39, S. 339...343, 7 Fig., 1 Tab.

621.314.223

O. T. Farry: **Tertiary Windings in Autotransformers.** Trans. AIEE, Power App. & Syst., -(1961)53, S. 78...85, 11 Fig., 2 Tab.

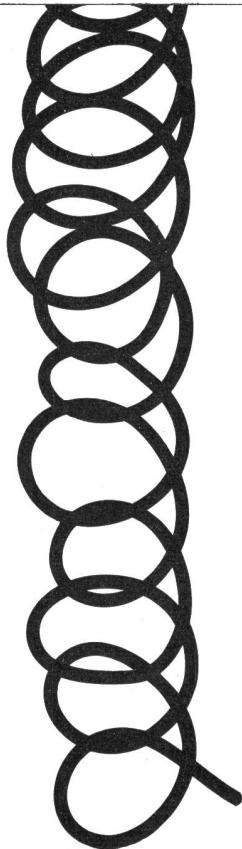
621.314.223.029.5

J. F. Cline: **Radio-Frequency Autotransformers with Coaxial-Transmission-Line Windings.** Trans. IRE, Component Parts, CP-8(1961)3, S. 119...123, 6 Fig.

VOLTAPLAST

VOLTAPLAST AG OBERGÖSGEN / SO
Kabel- und Kunststoffwerk Tel. (062) 5 94 44 / 45

Installationsdraht 1–16 mm² SEV geprüft



PHILIPS

Technische Daten

Messbereiche:

Bereich A: 0—100 μ V, 0—300 μ V...
0—10 V (11 Bereiche)

Eingangsimpedanz: 1 M Ω ($\pm 1,5\%$)

Bereich B: 0—10 mV, 0—30 mV...
0—1000 V (11 Bereiche)

Eingangsimpedanz: 100 M Ω ($\pm 1,5\%$)

Genauigkeit:

$\pm 3\%$ vom Vollausschlag, $\pm 5\mu$ V

Nullpunktverlauf:

kleiner als 1 μ V/Std. nach 1 Stunde

Eichspannung:

3 mV ($\pm 0,5\%$)

Polarität der Eingangsspannung:

Die Polarität der Spannung wird automatisch durch zwei Leuchtsäulen angezeigt.

Brummfilter:

Ein in das Gerät eingebautes Eingangsfilter schwächt eine 50 Hz-Brummspannung 1000-fach ab.

Preis: Fr. 1520.—

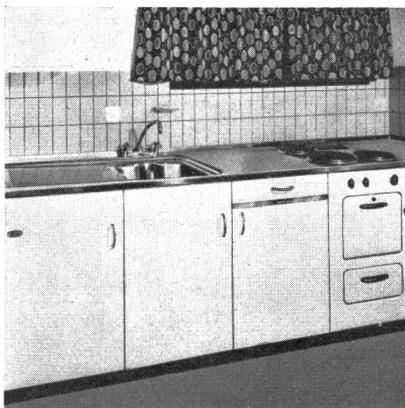
Philips-Industrie Binzstr. 7 Zürich 3
Telephon 051 / 25 86 10 und 27 04 91



Gleichspannungs- Mikrovoltmeter GM 6020



Norm-Küchen-
kombinationen
Accum vereinfach-
ten Bauplanung
und Installation.



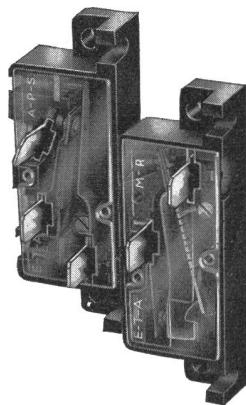
Accum
AG
Gossau ZH

Accum-Boiler in
Rundform und
Flachform, Einbau-
boiler und Steh-
boiler erfüllen
höchste Ansprüche.



E-T-A

A-P-S Anlaufphasenschalter
M-R Motorschutz-Relais



Für Stromstärken von
0,1...10 A

Für Spannungen bis
250 V ~

Als Einzelgeräte und
Kombinationen zusam-
mengebaut, für direkte
Montage an kleine
Wechselstrommotoren
u. Apparate bis ca. 1½ PS

Spezial-Kombinationen
A-P-S / M-R für
Kältekompressoren

Ellenberger & Poensgen GmbH.
ALTDORF BEI NÜRNBERG

E-T-A Stand an der Messe in Hannover
Halle 10 Stand 1918

Vertretung für die Schweiz:
HENRI GRANDJEAN, REINACH (BL)

Achtung Starkstrom !

Schützen Sie Ihr Personal vor Starkstrom-Unfällen mit

TRENN-TRANSFORMATOREN

nach SEV-Vorschriften



Heute noch anfragen, morgen kann es zu spät sein!

Tragbare Modelle bis 2000 VA

teilweise ab Lager lieferbar.

Für andere Ausführungen und Leistungen verlangen Sie eine Offerte.

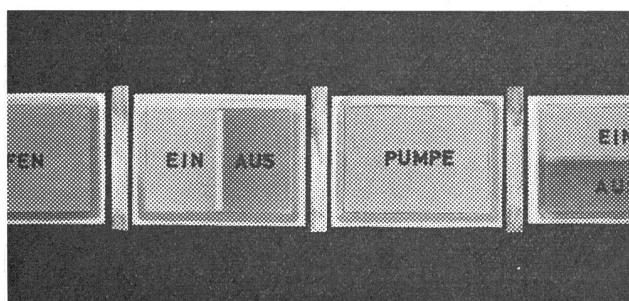
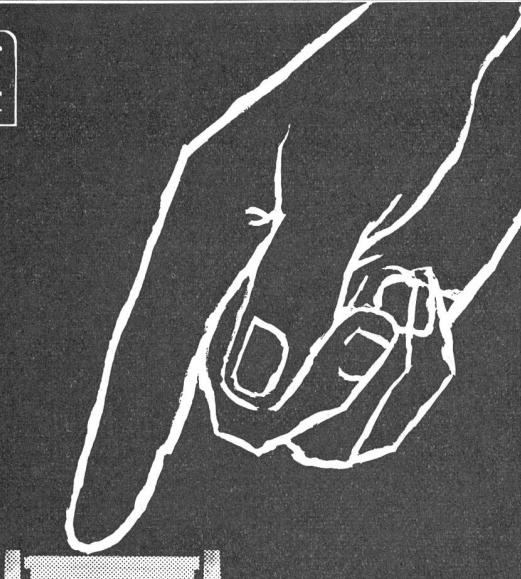
Im weiteren fabrizieren wir:

Handlampentransformatoren, Spannungsstabilisatoren,
Kleintransformatoren aller Art.

KNOBEL  **ENNENDA**

Elektro-Apparatebau F. Knobel & Co. Ennenda / Tel. (058) 5 28 55
Verkaufsbüro Zürich: Limmatstraße 73, Zürich Briefadresse: Postfach Zürich 31
Tel. (051) 42 88 55/56





Wir zeigen Ihnen aus unserem umfangreichen Schalterprogramm:

LEUCHT-DRUCKTASTEN

«Serie 2» - Leucht-Drucktasten mit Tausenden von Kombinationsmöglichkeiten. Bis 4polige Umschalter, bis 20 A/ 480 V~, Silber- oder Goldkontakte, Impuls- oder Dauerkontakte, magnetische Haltung, ein- oder zweifarbige Kalotten mit brillanter Leuchtkraft, einfache, steckbare Montage. — Verlangen Sie den MICRO-Katalog Nr. 67! — Unsere Spezialisten stehen Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.

Honeywell

Zürich 8, Höschgasse 45, Tel. 051/34 74 40
Genève, 73, Rue de Lyon, Tél. 022/34 60 65



Nichtmetallische,
induktionsfreie
Widerstände für Hoch-
und Niederspannung
Hohe Belastbarkeit

QUARZILIT R1 WIDERSTÄNDE

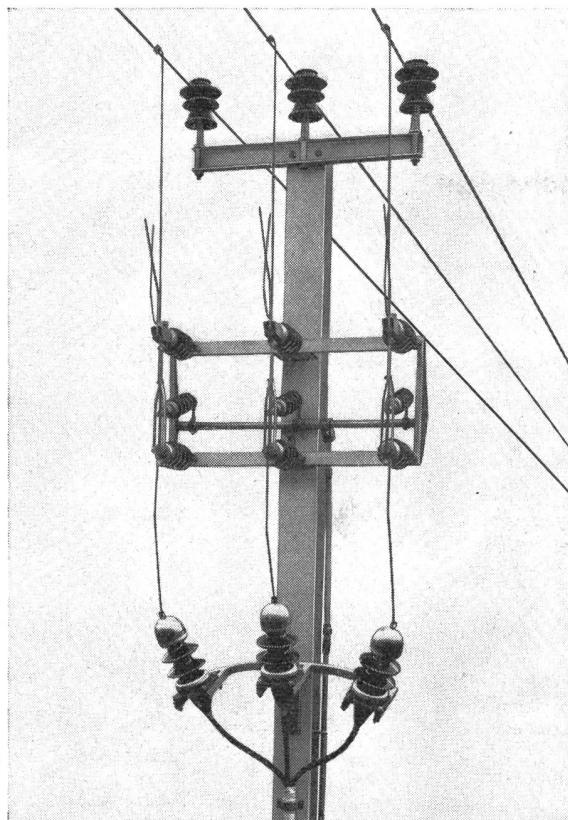


bis 500 VA
4 Tage
bis 3000 VA
14 Tage

mit  Zeichen

Wagner + Grimm, Zug
Chamerstraße 68c Telefon (042) 4 21 14

Freileitungsabzweigschalter 24 kV, 400 A



Sectionneur de dérivation 24 kV, 400 A

Alpha AG. Nidau

(Biel) Telephon 032/24692

Kennen Sie den neuen

Freileitungsabzweigschalter

(siehe Abbildung) und den

Kabelanschlussstrenner?

(am Ende einer Freileitung)

Wir liefern dieselben und beraten Sie gerne.

Connaissez-vous le nouveau

sectionneur de dérivation

(voir figure) et le

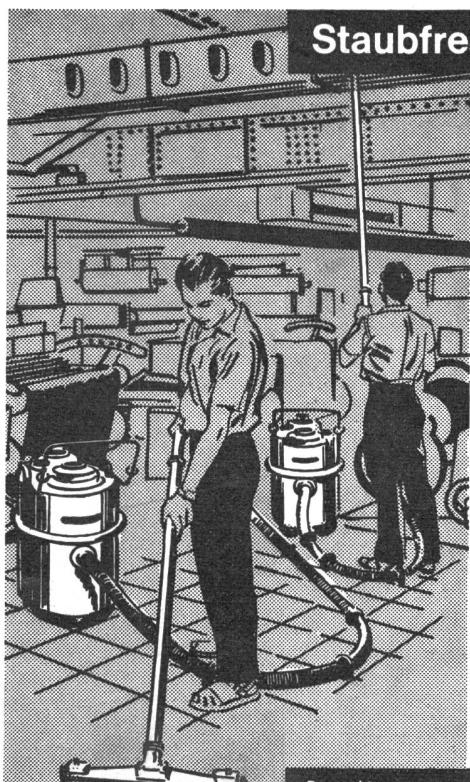
sectionneur de câble?

(passage fin de ligne aérienne-câble)

Nous livrons ces appareils et vous conseillons volontiers.

Alpha S.A. Nidau

(Bienne) Téléphone 032/24692



Staubfreie, neuzeitliche Betriebsreinigung ...

Verbesserung von Klima und Arbeitsleistung, mehr Sauberkeit
in Industrie, Verwaltung und Gewerbe durch

30

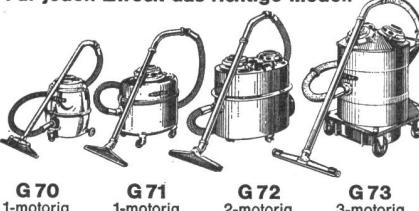
NILFISK
GROSS-STAUSSAUGER

In einem Bruchteil der bisher aufgewandten Zeit schaffen Sie
ganze Berge von Staub und Abfällen weg.

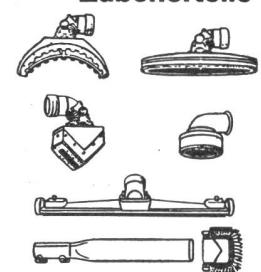
Vorzüge, die für NILFISK entscheiden:

- Grosses Fassungsvermögen, hygienische Reinigung, äusserst leichte Bedienung
- Grösste und gleichbleibende Saugleistung
- Ablagerung des Schmutzanfalles direkt im Behälter (Zylkonsystem!)
- Handlich, beweglich, betriebssicher, wirtschaftlich

Für jeden Zweck das richtige Modell



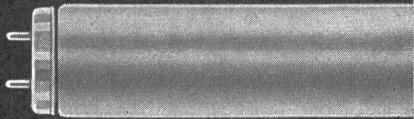
**90 verschiedene
Zubehörteile**



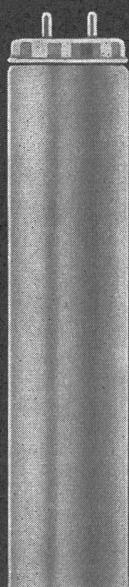
Prospekt-
Material
durch:

NILFISK AG Zürich Limmatquai 94 Tel. 051/34 53 50

atlas



Röhren Starter

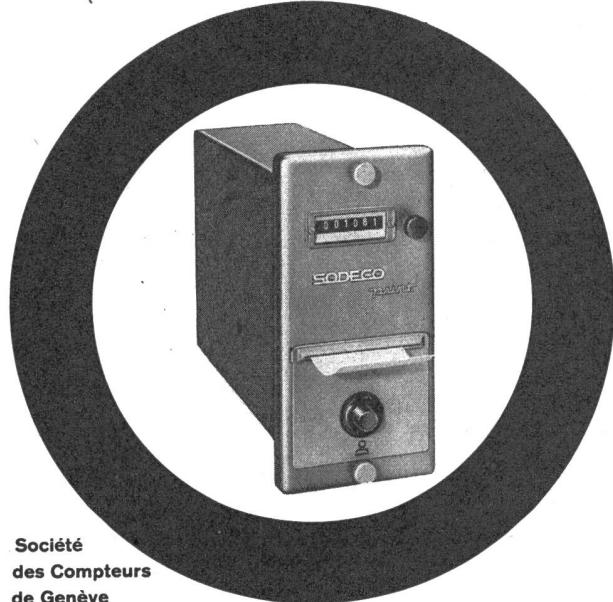


GLÜHLAMPENFABRIK A.G.

FREIBURG

Druckender Impulsfernzhäler

Der druckende Impulsfernzhäler SODECO-print gestattet nebst dem direkten Ablesen auch den Druck des Ergebnisses auf einen Papierstreifen.



Société
des Compteurs
de Genève

Grand-Pré 70
Tel. 022 33 55 00

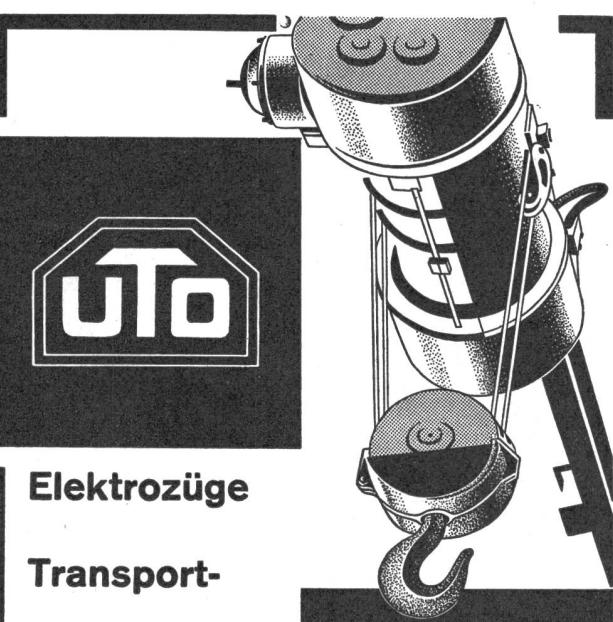
SODECO



Elektrozüge

Transport-
anlagen

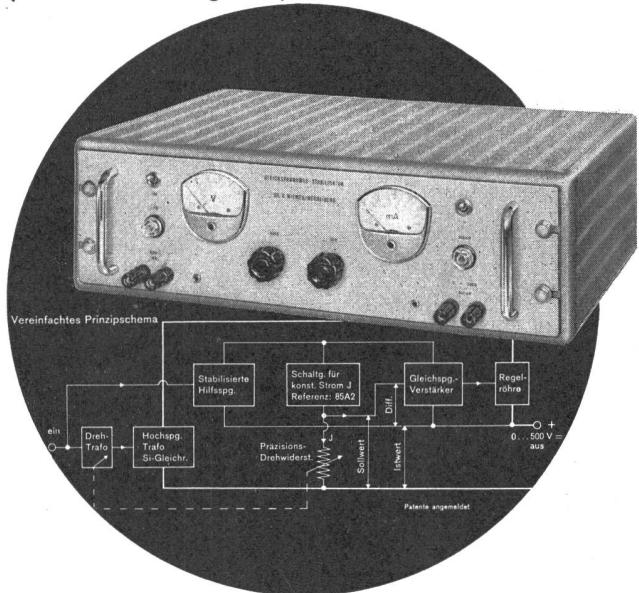
für jeden Zweck und
jede Steuerungsart



Schindler-Aufzug- und
Uto-Kran-Fabrik AG
Tel. (051) 52 53 10 Zürich

Gleichspannungs - Stabilisatoren

(stabilisierte Netzgeräte)



Die Fabrikation im Baukastensystem mit neuartigen Basisschaltungen ermöglicht kurzfristige Lieferung und eine sehr grosse Auswahl verschiedener Geräte.

Neu: Hochspannungsgeräte bis 3kV

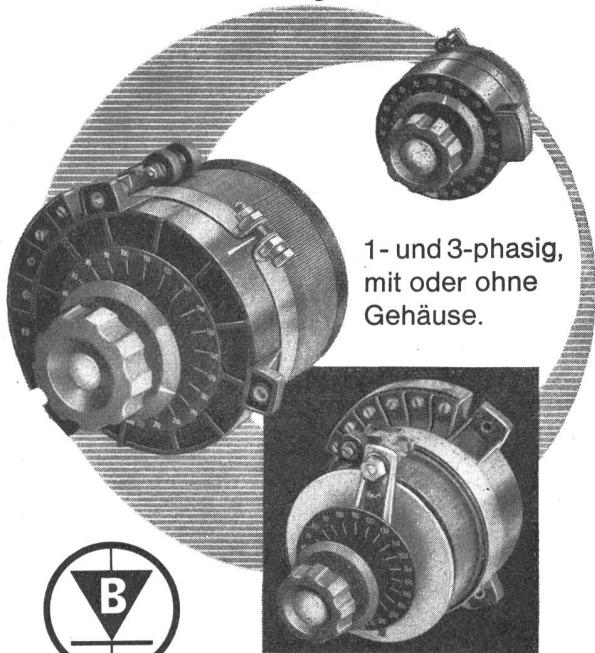


Dr. Kurt J. Witmer

Ingenieurbüro für Elektronik
Herrliberg/ZH - Tel. (051) 902535

Ringkern- Regeltransformatoren

Schuntermann & Benninghoven



Generalvertretung:

Walter Bertschinger AG

Luzern, Lindenstr. 15

Verdrahtungskanal

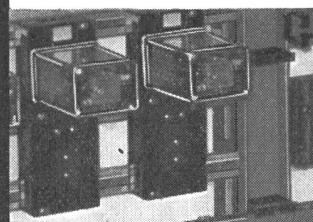
für Schalttafeln und Apparategestelle



im Preis
günstig

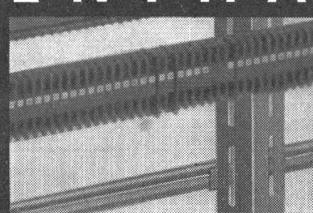


in der halben
Zeit verlegt

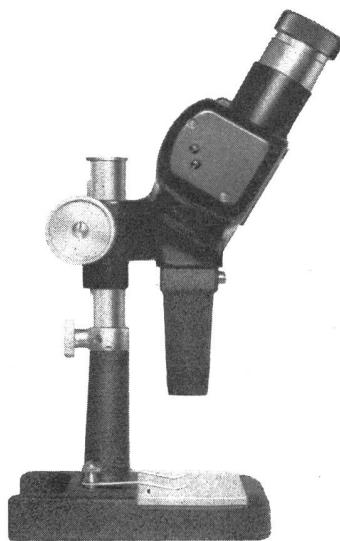


HERMANN LANZ AG MURGENTHAL

Fabrik für elektrotechn.
Artikel und Metallwaren
Telephon 063/3 43 41
und die Grossistenfirmen



**Kern-Stereo-Mikroskop,
das vielseitige Prüf- und Meßinstrument
für alle Industriezweige**



Aufrechtes, seitenrichtiges, stereoskopisches Bild. Großer Abstand zwischen Objektiv und Objekt. Auswechselbare Objektive mit 7-100 facher Vergrößerung. Strichplatten für die Verwendung als Meßmikroskop. Verschiedene Stativ-Ausführungen. Niedriger Anschaffungspreis für die Grundausstattung, die sich entsprechend den Bedürfnissen beliebig erweitern läßt.



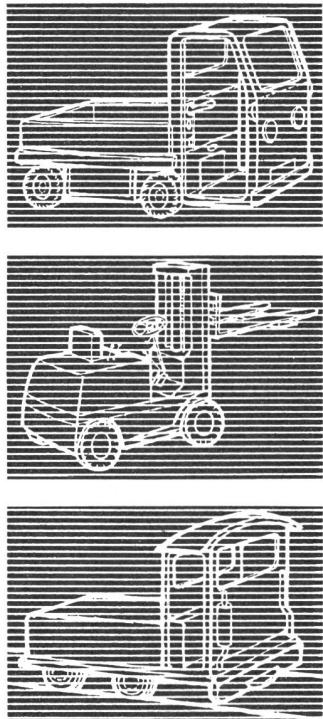
Kern & Co. AG Aarau

**BATTERIES
DE TRACTION
AU PLOMB,
à plaques
à grilles
ou DYNAC
à plaques
positives
tubulaires,
pour chariots
et élévateurs
électriques,
locomotives
de mines, etc.**

**BLEI-TRAKTIONS-
BATTERIEN**
mit Gitterplatten
oder DYNAC
mit positiven
Röhrchenplatten,
für Elektrokarren
und Hubstapler,
Grubenlokomotiven
usw.



LECLANCHÉ **SA YVERDON**



Telephon (051) 77 03 85/86

Imerit LK Mennig

erhöht um ein **Vielfaches** die **Betonhaftung** von
Stahlkonstruktionen, die einbetoniert werden.

Bietet gleichzeitig einwandfreien **Korrosionsschutz** auch gegen Chemikalien.

Verlangen Sie von unserem Beratungsdienst ausführliche Orientierung und Prüfungsberichte.



Der bevorzugte Absorber- Kühlschrank

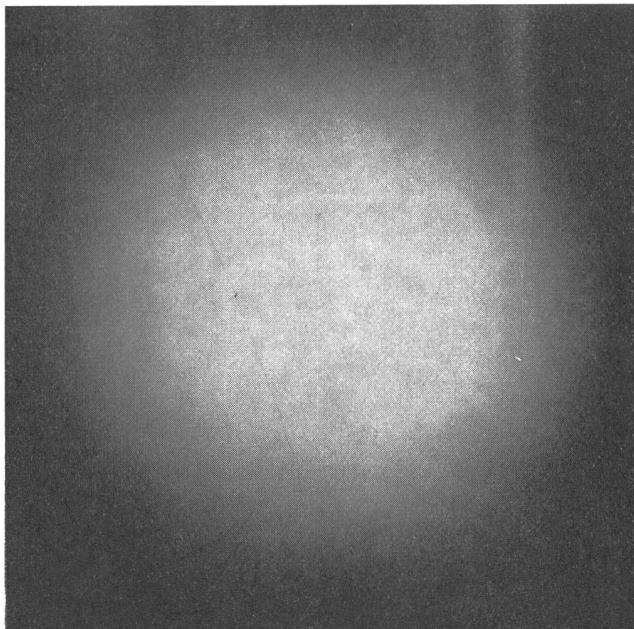
70 Liter Inhalt
3 Ausführungen

Verkaufspreis
DE LUXE (wie Abb.) Fr. 325.-
STAR, ohne Sockel Fr. 295.-
Sockel Fr. 15.-
Einbaumodell Fr. 295.-



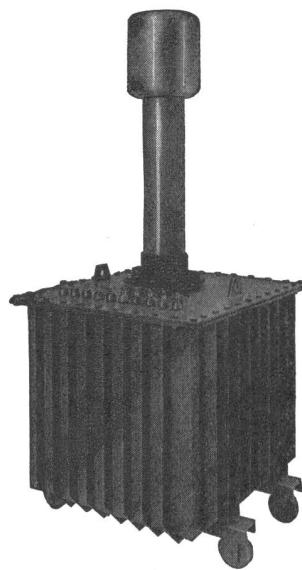
Aktiengesellschaft
Hermann Forster
Arbon: Tel. 071/478 33
Büro und Lager Zürich:
Altenhofstrasse 46
Tel. 051/24 77 42

Wer ein Licht anzündet, dem geht ein Licht auf



BAG TURGI

BAG Bronzewarenfabrik AG Turgi
Lichtveredlung –
wir lösen jedes Beleuchtungsproblem



Prüftransformator
50/100/200 kV 40 kVA

Hochspannungsgleichrichter
mit Selen- oder Glüh-
kathodenventilen

Selen-Hochspannungsventile

Transportable Gleich-
richteranlagen bis 500 kV
für Kabelprüfungen

Spezial-Transformatoren
und Drosselspulen für Hoch-
und Niederspannung

Leistungs-Transformatoren

Messwandler für
Hoch- und Niederspannung

Prüfanlagen

«Bulb-Saver» Schaltapparat
zur Herabsetzung des
Lampenverschleisses
von Strassenbeleuchtungen

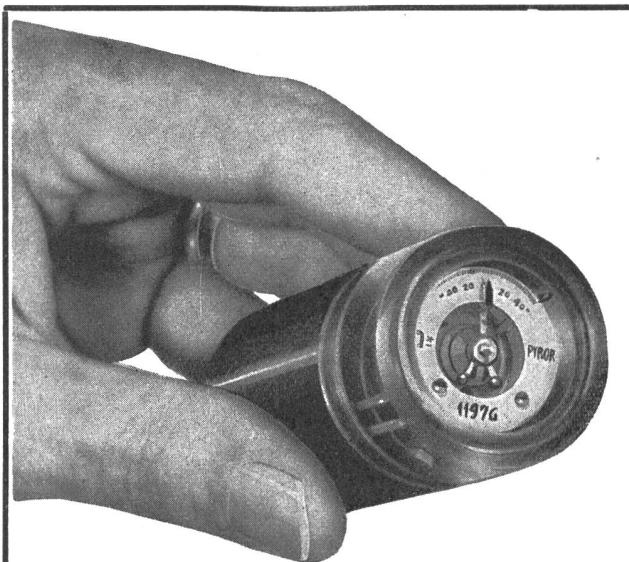
Gross-Elektrofilter

HANS KULL AG., DERENDINGEN/SO

Elektrische Apparate

Büro Steinmattacker

Telephon 065 - 3 67 90

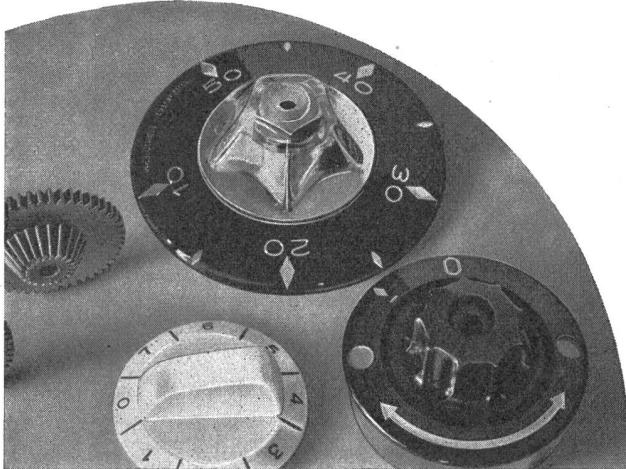


RELAIS DE MESURE

SENSITACT

A TRÈS HAUTE SENSIBILITÉ

PYROR S.A. GENÈVE 28, rue des Usines
Téléphone (022) 423800



RIWISA-Kunststoffe sind kostensenkend im Apparatebau und in Qualität und Aussehen jedem anderen Werkstoff ebenbürtig. Teile für höchste Ansprüche sind unsere Spezialität.

Bedienungselemente
 ■ Plexigum metallisiert
 ■ HPOP; HCOP farbig ausgelegt
 Zahnräder in hochwertigem Nylon



S 1a

35.03

ELSOLD - LÖTZINNENDRAHT

Kupferspitze ungebraucht nach ca. 1400 Lötungen mit Normallot nach ca. 25 000 Lötungen mit ELSOLD

**Schont die Kupferspitzen
Absolut korrosionsfrei
PTT-geprüft**

Verlangen Sie bitte unsere Unterlagen und Muster

SAUBER + GISIN AG ZÜRICH 8
Höschgasse 45 Telefon 051 34 80,80

SAUBER + GISIN

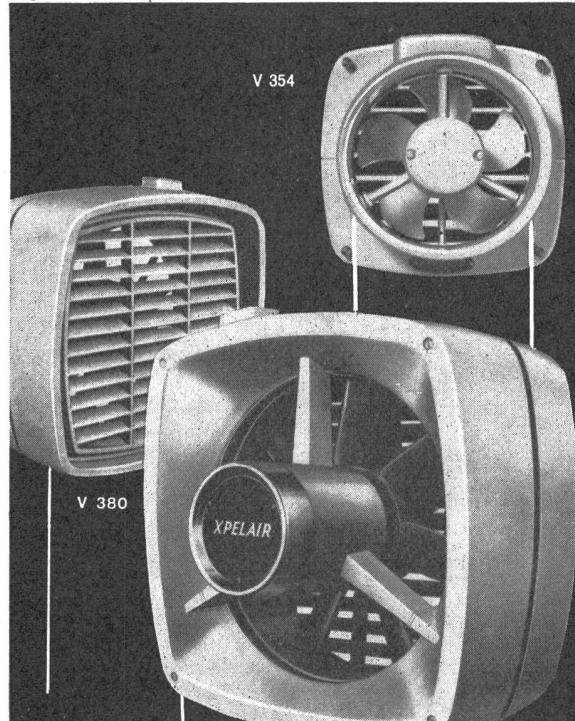
Ventilatoren in Fenster einbauen!

Günstigste und einfachste Lösung des Lüftungsproblems.

Dass es heute ein XPELAIR sein muss, ist jedem Fachmann aus Erfahrung klar. Jetzt gilt es nur noch den richtigen Typ zu wählen ... daher:

Für jeden Raum den passenden XPELAIR!

Für eine einwandfreie Entlüftung ohne Zugluft sollte generell die Luftumwälzung pro Stunde das 9 - 10fache des Rauminhaltes betragen.



Bis 30 m³ Rauminhalt
für Privatküchen, Dunkelkammern, WC, Badezimmer Type V 354 mit 310 m³ Stundenleistung; in den wundervollen Pastellfarben zu jedem Interieur passend.

Von 50 - 60 m³ Rauminhalt
für Bar's, Büros, Labors, Wartezimmer, Ladengeschäfte, Type V 360 mit 425 m³/h Luftumwälzung.

Bis ca. 100 m³ Rauminhalt
für Cafés, Restaurants, gewerbliche Betriebe etc., Type V 370 mit 850 m³ Stundenleistung.

Bis ca. 200 m³ Rauminhalt
für Hotellerie, Gastgewerbe, Vortragssäle, Kinos und grössere gewerbliche Betriebe - das Top-Produkt:
Den neuen XPELAIR V 380 mit 2 Drehzahlen und 1700/1100 m³/h Luftumwälzung. Ultra-moderne Form.

Wählen auch Sie für jedes Lüftungs-Problem im Rahmen dieses Programms vom Guten das BESTE:

XPELAIR

das Spitzenprodukt einer führenden Ventilatoren-Fabrik!

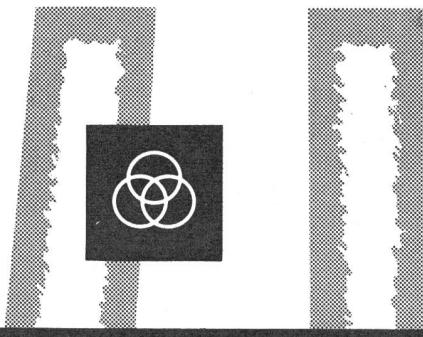
Prospekte durch den Generalvertreter:

A. Widmer AG.

Sihlfeldstr. 10, Zürich 3, Tel. (051) 33 99 32/34

65





MAGNETWERKSTOFFE

sind wesentliche Elemente der Elektrotechnik. Die in jahrzehntelanger Arbeit gewonnenen Erfahrungen führen zu verbesserten und neuen Werkstoffen. Diese Werkstoffe und unsere technische Beratung stehen zur Lösung Ihrer magnetischen Probleme zur Verfügung.

KOERZIT

gesinterte und gegossene Dauermagnete aus Eisen-Nickel-Aluminium- (Kobalt-) Legierungen



KOERZIT T - KOERZIT H

metallische Magnetwerkstoffe, biegsam, schneid- und stanzbar



KOEROX VS 31

nichtmetallischer Magnetwerkstoff, biegsam und schneidbar



KOEROX

gesinterte Dauermagnete aus nichtmetallischen Werkstoffen (Ferrite)



THERMOPERM

Werkstoff mit temperaturabhängiger Magnetisierbarkeit



HYPERM

magnetisch-weiche Werkstoffe aus Reineisen, Eisen-Silizium- und Eisen-Nickel-Legierungen



HYPEROX

magnetisch-weiche nichtmetallische Werkstoffe (Ferrite)



FRIED. KRUPP WIDIA-FABRIK MAGNETWERKSTOFFE

Vertretung für die Schweiz:

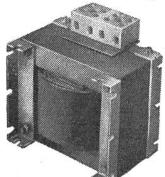
Walter Maritz, Basel 10, Elisabethenstraße 30
Tel. (061) 239955

Auf der Deutschen Industriemesse Hannover 1962
Krupp-Pavillon und Halle 10, Stand 605

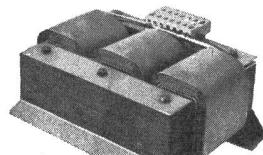
Vorschaltgeräte
für Fluoreszenz-Lampen



Drosselspulen für Quecksilberdampf-Lampen
Streufeldtransformatoren
für Natriumdampf-Lampen



1- und 3-Phasen-
Transformatoren



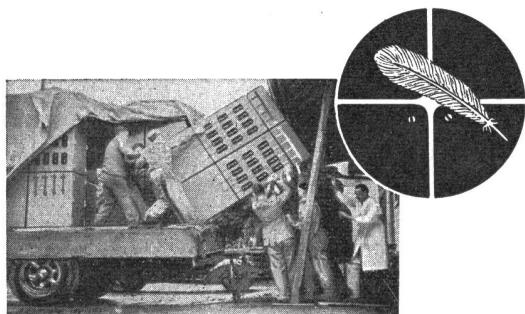
Bestes Material
präziser Wicklungsaufbau
einwandfreie
Vakuum-Imprägnierung
und sorgfältige Montage
verhelfen allen
Leuenberger-Geräten zu
ihrer überall geschätzten
konstanten Qualität

H. Leuenberger

Fabrik elektr. Apparate
Oberglatt ZH, Tel. 051/94 53 33

2

DIE GUTOR-NORM-KÄSTEN



werden ohne besondere Zwischenstücke zu gekapselten Batterien zusammengebaut.

Selbst bei größeren Abmessungen sind die aus Stahl gebauten Blechkästen verhältnismäßig leicht und besitzen hohe mechanische Festigkeit.

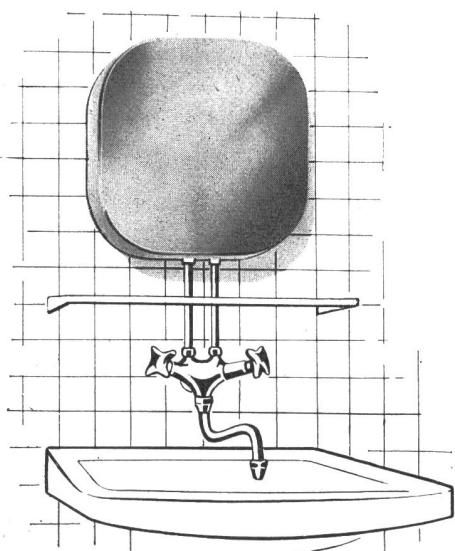
Verlangen Sie bitte unseren Prospekt BV 11

GUTOR Verteilanlagen AG., Dottikon AG

Telefon (057) 7 32 99 und 7 33 54

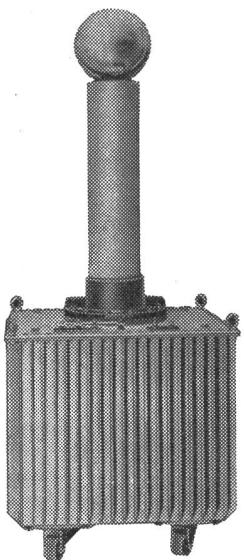
Lükon

SPIEGELBOILER



Der moderne Kleinboiler für Hotelzimmer, Einzelzimmer, Labors usw. Verlangen Sie Prospekt!

FABRIK FÜR ELEKTROTHERMISCHE APPARATE
PAUL LÜSCHER, TÄUFFELEN/BE, TELEPHON 73545



Prüftransformator 100 KV

Fabrik
für Transformatoren,
Schaltanlagen
und Elektroapparate

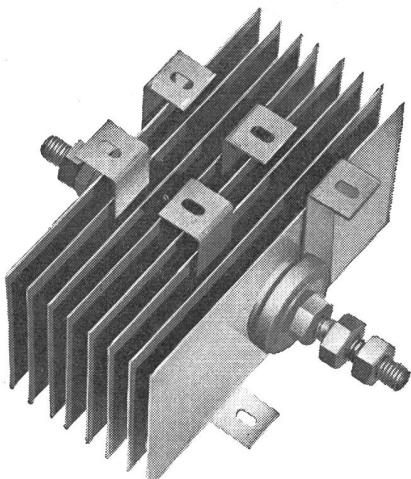
ERNST SCHLATTER AG



Dübendorf-Zürich Überlandstr. 103
Telefon (051) 85 73 00

WESTINGHOUSE

**SELEN-GLEICHRICHTER
FÜR HOCHSTROM**



Z-TYPEN:

DIE VORTEILE der neuen WESTINGHOUSE-Selen-Gleichrichter sind:

SEHR GROSSE SPEZIFISCHE BELASTUNG
HOHER WIRKUNGSGRAD
MINIMALE PLATZBEANSPRUCHUNG

Wichtigste DATEN DER NEUEN SERIE:

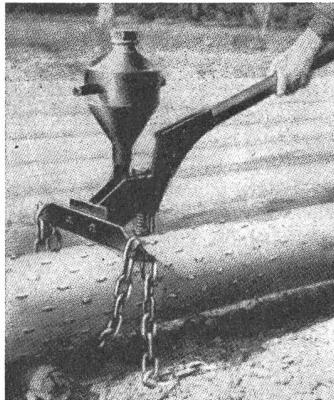
Element-Typ	Schaltungsart		Plattengröße mm
	Einphasen Graetz	Dreiphasen Graetz	
51 S 30 Z	0,160	0,240	12,7 x 12,7
1 S 27 Z	0,400	0,600	19 x 19
33 P 13 Z	1,600	2,400	36 x 36
33 P 20 Z	3,800	5,700	38 x 76
34 P 14 Z	8	12	76 x 76
36 P 21 Z	15	22	76 x 156
40 P 19 Z	27	40	76 x 304

Maximaler Effektivwert der Wechselspannung 29,5 V

VERLANGEN SIE BITTE unsere ausführliche
DOKUMENTATION.

WESTINGHOUSE

AG FÜR BREMSEN UND SIGNAL
EFFINGERSTRASSE 35 BERN 031 915 66



Holzschutz durch Impfstichverfahren

LEITUNGSMASTE Nachimprägnierung stehender Masten

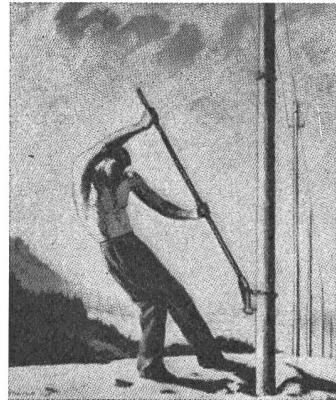
Zusatz-Imprägnierung neuer Masten
(Doppelstocksitz)

IMPREGNA-Salze Schutz des Holzes gegen vorzeitige
Fäulnis, gegen Angriff durch Insekten und
Pilze.

Imprägnierung von Bauholz, Holzbauten, Gebälk, Pfählen, von
Kunstwerken, antiken Möbeln, Regalen mittels

IMPRATOX
(EMPA-geprüft)

IMPREGNA Kirchgasse 27, Tel. (051) 24 27 27 **ZÜRICH**



Bucher-Aussenleuchten vereinfachen Qualität und Schönheit

F. Bucher AG.
Zürich 5 Kornhausbrücke 5

Nr. 2353

SÄNTIS

Batterien sind Qualität

SÄNTIS Batteriefabrik
J. Göldi **RÜTHI/SG**

Telephon (071) 7 92 12

prompte Bedienung
sofortige Lieferung!

Jenny Co
GLATTBRUGG / ZCH.TEL.(051)83 62 22

Elektrische Grosskochherde, Kippkochkessel, Bratpfannen, Brat- u. Backöfen, Wärmeschränke und Bäckerelöfen.

Locher

Oskar Locher, Zürich
Elektrische Heizungen
Baurstrasse 14 Telephon 34 54 58

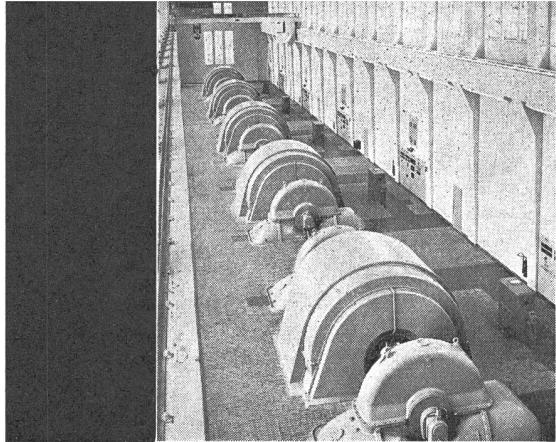
LA MEILLEURE PROTECTION CONTRE LA ROUILLE

ZINGAGE A CHAUD

ZINGAGE BRILLANT

ZINGUERIE DE RENENS S.A.
Tel. (021) 24 93 33

RENENS (VD)



Adolf Schmid's Erben Aktiengesellschaft Bern

Hoher Schmierwert
absolute Wasserbeständigkeit
unübertroffene Walkfestigkeit
im Dauerbetrieb



ASEOL CALLA

die wirtschaftlichen Dauerschmierfette
mit grossem Anwendungsbereich.
Bewährter Einsatz in Kraftwerken für Turbinenlager, Regulier-
werke, Leitschaufeln.
Verlangen Sie die ausführliche ASEOL CALLA Dokumentation.

Stahl- u. Aluminium-Konstruktionen für Freileitungsbau

Constral Weinfelden

An unsere verehrten Bulletin-Bezüger! Wir liefern Ihnen
die Einbanddecke für Ihren Jahrgang 1961
zum Preise von Fr. 8.— per Stück + Porto
Administration Bulletin SEV, Zürich 4
Stauffacherquai 36 Tel. (051) 23 77 44



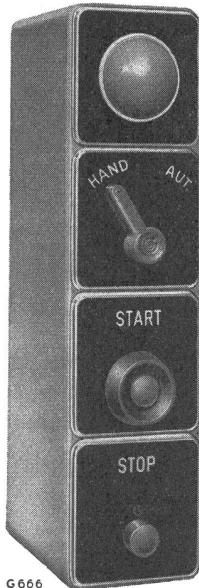
Piccolo

die ideale
Haushalt-
Friteuse

Automatische Oelfiltrierung
— Präzisionsthermostat
— Behälter aus Chromstahl
— Schnellschlusshahn
— Patentierter Spritzschutz
— SEV und SIH geprüft
Ein Jahr Garantie

Preis: 2 KW Fr. 258.-

Verlangen Sie
Prospekte unserer ver-
schiedenen Modelle
Unverbindliche Offerte
und Vorführung
Telephon (038) 790 91/92



GHIELMETTI

**Schaltuhren
Fernschalter
Schaltschütze
Motorangetriebene Kontaktwerke
und Zeitrelais
Temperaturregler
Fernsteuerungen
Netzkommando-Empfänger
Elektronische Zeitrelais und Relais
Spezialhandschalter für
elektrische Antriebe und alle
Schaltkombinationen
Steuer-Druckknöpfe
Fußschalter
Endschalter**



GHIELMETTI AG SOLOTHURN (SCHWEIZ)

Fabrik elektrischer Schaltapparate

Tel. (065) 2 43 41

ROVO NEON

ist ein Qualitätsbegriff für Beleuchtungsanlagen und Lichtreklamen mit gut ausgebautem Service in der ganzen Schweiz.

ROVO + CLAUDE AG
Zürich Basel Bern Lausanne

Verkehrsbetriebe

Für die Ausbildung des Fahrpersonals und für besondere Betriebsaufgaben suchen wir einen jüngeren

Elektro- oder Maschinentechniker

Die Besoldung richtet sich nach der städtischen Besoldungsverordnung. Aufnahme in die städtische Versicherungskasse.
P 200-39 Z

Anmeldungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Referenzen und Photo sind bis zum 28. April 1962 an den Personaldienst der Verkehrsbetriebe der Stadt Zürich, Bahnhofquai 5, Zürich 1, zu richten.
106

Dipl. Elektroinstallateur

mit Telephon-A-Konzession, sucht neuen Wirkungskreis.

Selbständig in der Projektbearbeitung, Bauleitung und Überwachung von elektrischen Installationen sowie Telephon-Anlagen.

Bewandert in der Geschäfts- und Personalführung, Organisation und Kundenberatung.

Offerten unter Chiffre B 111 Z an die Administration des Bulletin SEV, Postfach Zürich 1.

ELEKTRO-WATT

sucht zu baldigem Eintritt für die örtliche Bau- und Montageleitung von Freiluftschaltanlagen und Hochspannungsleitungen im Ausland
113

(A)

Elektro-Ingenieur

Richtung Starkstrom, mit Montagepraxis, als Gruppenleiter;

sowie

(B)

Elektro-Techniker

Richtung Starkstrom, als örtliche Bauleiter.
Vor der Aufnahme der Auslandstätigkeit erfolgt mehrmonatige Einarbeitung auf unserem Büro in Zürich.
P 1000 Z

Anforderungen:

Abgeschlossenes Studium oder entsprechende Erfahrung; gute Kenntnisse der englischen Sprache; gute Gesundheit.

Wir bieten:

- Interessante Tätigkeit in aufgeschlossenem Arbeitsteam.
 - Angemessene Bezahlung mit Auslandzulage und Lebenskostenentschädigung für die Arbeit im Ausland.
 - In Zürich 5-Tage-Woche und durchgehende Arbeitszeit.
 - Pensionskasse, Unfallversicherung und weitere Sozialeinrichtungen.
- Offerten erbitten wir unter Angabe des entsprechenden Kennbuchstabens und unter Beilage von Photo und Zeugnissen an die untenstehende Adresse. Auf Wunsch übermachen wir zur Erleichterung der Bewerbung ein Anmeldeformular.

ELEKTRO-WATT
Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG Personalbüro
Postfach Zürich 22 Telephon (051) 23 76 40

Unsere VERBINDUNGSELEMENTE

Pop, Imex, Chobert, Avdel, Tuba, Huckbolt, Jo-Bolt, Poly-Stop, In-Stop, Thermag, Pip-Pin usw. sind wirtschaftlich; sie helfen Konstrukteur und Werkstätte



DR. ING. M. KOENIG ZÜRICH

Par suite de démission honorable du titulaire actuel, les Services Techniques de la Municipalité de Saint-Imier, mettent au concours le poste de:

technicien chef

des Services de l'Electricité et des Eaux et remplaçant du directeur. 104

Place stable et bien rétribuée, selon classe 2 de l'échelle des traitements, caisse de retraite et semaine de 5 jours. P 119 J

Les candidats qui doivent être en possession du diplôme d'un Technicum suisse, doivent en outre avoir quelques années de pratique dans l'exploitation d'un réseau de distribution ou à défaut, dans des installations intérieures.

Le poste à repourvoir exige qu'ils aient les capacités nécessaires pour diriger du personnel et un caractère leur permettant d'entretenir des relations normales aussi bien avec le public qu'avec les autorités.

Langue maternelle: française.

Les offres avec curriculum vitae, certificats, photo et prétentions de salaire sont à adresser, sous pli recommandé à la **Direction des Services Techniques de la Municipalité, 19 rue du Temple, St-Imier.**



Unsere SBB-Werkstätten Yverdon, Olten und Bellinzona bieten 103

Maschinen- oder Elektrotechnikern



mit abgeschlossener Technikumsbildung

- vielseitige, interessante Tätigkeit
- gute Aufstiegsmöglichkeiten
- neuzeitliche Arbeitsbedingungen
- dauernde Anstellung

P 723 Y

Handschriftliche Anmeldungen unter Angabe der in Frage kommenden Werkstätte bis 30. April 1962 an den Zugförderungs- und Werkstätten-dienst der Schweizerischen Bundesbahnen in Bern.



OFA 404 Rb

Die Entwicklungsabteilung für Hochspannungsapparate sucht 102

Konstrukteur

mit einigen Jahren Konstruktionspraxis auf einem verwandten Gebiet oder entsprechender Ausbildung für die Entwicklung von

Druckluft-Schnellschaltern für Freiluft

Das Arbeitsgebiet umfasst schöpferische und selbständige Konstruktionstätigkeit, Zusammenarbeit mit verschiedenen Versuchslokalen, Festlegung und Auswertung der Versuche und leitende Funktionen bei der fabrikationsgerechten Gestaltung der Einzelteile in Verbindung mit modernen Fabrikationsmethoden.

Wir legen besonderen Wert auf eine selbständige Persönlichkeit, der auch führende Aufgaben im Rahmen bedeutender Neuentwicklungen übertragen werden können.

Offerte mit Zeugnissen und Bild ist unter Kennziffer 910 an das **Personalbureau der AG Brown, Boveri & Cie.** zu richten.

Zürcher Geschäftsinhaber sucht einen

108

Elektrotechniker

mit kaufmännischen Kenntnissen, als engsten Mitarbeiter, mit der Möglichkeit einer späteren Beteiligung.

Die Tätigkeit umfasst die Gestaltung von Neon-Licht-Reklame-Anlagen und die Projektierung von Neon-Beleuchtungsanlagen. Ferner fällt auch die Acquisition und der Verkauf in den Aufgabenbereich.

Sofern Sie sich als Geschäftsführer (später Teilhaber) geeignet fühlen, bitte ich Sie, mir eine schriftliche Offerte mit Angabe der bisherigen Tätigkeit einzureichen unter Chiffre M 9665 Z an Publicitas Zürich.

Verkehrsbetriebe

Als Mitarbeiter der engern Unternehmensleitung suchen wir einen

107

Elektro- evtl. Maschineningenieur

mit abgeschlossenem Hochschulstudium und praktischer Bewährung.

P 200-39 Z

Erfordernisse:

Bereitschaft zur gründlichen Einarbeitung in die vielfältigen Probleme des Baues und Unterhaltes der verschiedenen Verkehrsmittel wie Strassenbahnen, Autobusse und Trolleybusse. Auf integren Charakter und verträgliches Wesen wird besonders Gewicht gelegt. Vorgesetzteignung.

Wir bieten:

Interessante und vielgestaltige Tätigkeit in lebhaftem Betrieb. Für später ist die Übertragung von Führungsaufgaben in Aussicht genommen. Die Besoldung richtet sich nach der städtischen Besoldungsverordnung. Aufnahme in die städtische Versicherungskasse.

Anmeldungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Referenzen und Photo sind bis 28. April 1962 an die Direktion der Verkehrsbetriebe der Stadt Zürich, Bahnhofquai 5, Zürich 1, zu richten.



OFA 404 Rb

Die Konstruktionsabteilung für Hochspannungsapparate sucht

101

technische Angestellte

Das Arbeitsgebiet umfasst die technische Bearbeitung von Bestellungen, die Ausführung konstruktiver Anpassungsarbeiten an bestehenden Apparaten, die Veranlassung, Überwachung und Auswertung von Versuchen und deren Übertragung auf die Konstruktionen sowie die Beratung der Verkaufsabteilungen. Die Tätigkeit erstreckt sich speziell auf die Gebiete der

Druckluft-Schnellschalter für Innenraum und Freiluft

Wir sehen zur Vervollständigung der Kenntnisse eine mehrmonatige Ausbildung in unseren Versuchslabors und der Fabrik vor und ermöglichen den Besuch unserer

Konstruktorschule

Bewerbern, die bereits eine ähnliche Tätigkeit ausgeübt haben, die sich jedoch verbessern möchten, wird der Vorzug gegeben.

Offerte mit Zeugnissen und Bild ist unter Kennziffer 912 zu richten an das
Personalbureau der AG Brown, Boveri & Cie., Baden

Zur Ergänzung unseres technischen Stabes suchen
wir jüngeren 112

Elektrotechniker

der in der Lage ist, den Betrieb und Unterhalt unserer umfangreichen elektrischen Anlagen zu leiten und zu überwachen.

Wir bieten gut bezahlte, selbständige Arbeit, vorzüglich ausgebaut Pensionskasse, moderne Wohnung. Bewerber, die sich für diesen vielseitigen Posten interessieren, melden sich unter Angabe des Lebenslaufes, bisheriger Tätigkeit, Photo und Zeugnissen an

**Direktion der Karton- und Papierfabrik Deisswil AG
Deisswil bei Stettlen BE.**

Infolge Rücktritts des bisherigen Inhabers ist bei den
Licht- und Wasserwerken Langnau (Bern) die Stelle
des 110

Betriebsleiter

wieder zu besetzen.

Anforderungen: Diplom als Elektrotechniker; Befähigung zur selbständigen Leitung der Elektrizitäts- und Wasserversorgung der Gemeinde Langnau und der angegliederten Installations-Abteilung; gewünscht wird praktische Tätigkeit auf dem Gebiete der Stromversorgung und Lehre als Elektroinstallateur, jedoch nicht Bedingung. Besonderer Wert wird auf Ehrlichkeit, Gewissenhaftigkeit und gute Umgangsformen gelegt.

Geboten wird: Selbständige, vielseitige und interessante Tätigkeit; ein gutes, zeitgemäßes Salär, je nach Alter, Ausbildung und bisheriger Tätigkeit im Rahmen der Besoldungsordnung; Pensionskasse; alternierende Fünftagewoche.

Eintritt: Baldmöglichst oder nach Übereinkunft.

Bewerbungen: Mit Lebenslauf, Handschriftprobe, Zeugnisabschriften und Saläransprüchen an den Präsidenten der Kommission der Licht- und Wasserwerke Langnau

Otto Badertscher, Bankprokurist, Langnau (Bern)

Hasler-Signal

AKTIENGESELLSCHAFT

Bern

sucht zu baldmöglichem Eintritt für Abteilung PRO-
DUCTRON (Entwicklung von Anlagen für Produktions-
Überwachung) 105

Fernmelde-Techniker

oder

Fernmelde-Ingenieur

Tätigkeitsgebiet: Offerten, Entwicklung der Schaltungen und technischen Unterlagen, Kundenbesuch (In- und Ausland).

Wir bieten: Dauerstelle, Pensionskasse.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften und Angabe der Gehaltsansprüche erbeten an

**Hasler-Signal Aktiengesellschaft, Engehaldenstrasse 18
Bern**



Wir suchen als Nachwuchskraft für die Kraftwerkabteilung unserer Zentralverwaltung einen 109

Elektroingenieur

zur Bearbeitung von Projekten für Hochspannungs- und Hochstromanlagen, im besonderen Gleichrichteranlagen für Elektrolyse.

Unser Studienbüro projektiert Anlagen für das In- und Ausland und pflegt einen befriedigenden Erfahrungsaustausch mit unseren Konzernwerken. Dem Kandidaten wird Gelegenheit geboten, sich unter kundiger Leitung in Spezial-Gebiete einzuarbeiten und in der Folge eine vielseitige Tätigkeit auszuüben.

Wir legen Wert auf einen selbständigen und einsatzfreudigen Mitarbeiter mit Anpassungsfähigkeit an die bestehende Organisation.

Bewerber mit abgeschlossenem Studium und einigen Jahren Praxis auf dem Starkstromgebiet richten ihr Angebot mit Lebenslauf, Kopien von Schul- und Arbeitgeberzeugnissen, Photo sowie Angabe von Referenzen und Gehaltsansprüchen an die

**Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft
Feldeggstrasse 4, Postfach Zürich 34**

STS

SCHWEIZER. TECHNISCHE STELLENVERMITTLUNG Zürich 4, Lutherstrasse 14
 SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT Telefon (051) 23 54 26
 SERVIZIO TECNICO SVIZZERO COLLOCAMENTO Teleg.: STSingenieur Zürich

Liste offener Stellen. Beachten: Sprechstunden der STS für Stellensuchende nur nachmittags. Anmeldebogen bei der STS.

- 1 *Dipl. Fernmeldetechniker* für die «Computer-Abteilung» zur Ausarbeitung von Projekten, Offerten, Kundenberatung und Programmierung auf dem Gebiet der industriellen Datenverarbeitung. (Ausbildung erfolgt im Stammhaus in London.) Eintritt nach Vereinbarung. Dauerstellung bei Eignung. Ingenieurbüro in Zürich.
- 13 *Elektrozeichner* mit Praxis für die Aufstellung und Nachführung elektrischer Schemata für Hoch-, Mittel- und Schwachstromanlagen, ferner für Projektentwürfe nach Angaben als Diskussionsgrundlagen und deren Ausarbeitung bis zur elektronischen Datenauswertung. Ferner *Relais-Spezialist* evtl. qualifizierter *Schwachstrom-Monteur* zur Einarbeitung in das Gebiet der Schutzeinrichtungen an Hochspannungsanlagen für die Herstellung von Staffelplänen über Sicherheitsanordnungen, deren Montageüberwachung, Inbetriebsetzung, Abnahme und periodischen Kontrollen an Ort und Stelle. Eintritte nach Vereinbarungen. Interessante Dauerstellungen für geeignete Bewerber. Elektrizitätswerk der Nordwestschweiz.
- 27 *Junger dipl. Elektrotechniker*, Fachrichtung Schwachstromtechnik, für experimentelle und etwas konstruktive Tätigkeit in einem Forschungslaboratorium. Eintritt nach Vereinbarung. Dauerstellung bei Eignung. Nordwestschweiz.
- 29 *Elektrotechniker* mit Praxis für Offertenbearbeitung, speziell für Gleichrichter und deren Bearbeitung zur fabrikationsgerechten Ausführung, ferner für die Berechnung von Transformatoren und Relais mit Spezialbedienungen. Eintritt nach Übereinkunft. Dauerstellung bei Eignung. Apparatefabrik, Nähe von Bern.
- 45 *Ingénieur civil physicien diplômé*, ayant de pratique et connaissance souhaitée de l'allemand et de l'anglais pour le bureau d'études. Entrée à convenir. Situation stable et d'avenir. Importante Société des produits chimiques du bassin liégeois. Belgique. Offres sur papier d'aviation du S. T. S. en français.
- 53 *Vertreter* mit Praxis in der elektrotechnischen oder elektrochemischen Industrie und guter kaufmännischer Erfahrung für den Verkauf in der ganzen Schweiz von Kunstkohle- und Graphiterzeugnissen bei der Industrie, den Verkehrsbetrieben und beim Grosshandel technischer Erzeugnisse. Beginn der Tätigkeit, die auf Provisionsbasis oder eigene Rechnung erfolgen soll, nach Vereinbarung. Fabrik für Elektrokohle in Deutschland.

Abgemeldete Stellen: 1961: 119 — 213.

Elektrobranche Reisevertreter

Alteingesessenes, gut fundiertes Engroshaus für elektrisches Hausinstallationsmaterial bietet fachkundigem Elektro-Kaufmann im Alter von 30 bis 40 Jahren eine gut salarierte Anstellung im Aussendienst. 114

Erforderliche Sprachen Deutsch und Französisch perfekt. Eigener PW erwünscht.

Wir bezahlen ein gutes Fixum plus Provision auf das ganze Reisegebiet, feste Taggeld-Spesen, Auslagen mit Kunden sowie Autospesen. P 10176 Z

Wir verfügen über eine gut ausgebauten Altersfürsorge. Ihre Bewerbung, die streng vertraulich behandelt wird, erbitten wir mit Ausweis über bisherige Tätigkeit und Foto unter Chiffre B 10176 Z an Publicitas Zürich 1.

Rieter

Wir suchen

P 530-21 W

dipl. Elektrotechniker od. Elektrokonstrukteur

für die Projektierung und Ausarbeitung von elektrischen Schaltanlagen für Forschung und Fabrikation.

Bewerber mit Erfahrung im Schalttafelbau, welche sich für eine weitgehend selbständige Tätigkeit interessieren, richten ihre Offerten mit den üblichen Beilagen an die Direktion der

81

Maschinenfabrik Rieter A.G. Winterthur

ELEKTRIZITÄTS- UND WASSERWERK WETTINGEN

Infolge Rücktritt des bisherigen Inhabers suchen wir einen jüngeren, diplomierten OFA 25 755 Rb

Elektrotechniker

für Projektierung, Montageüberwachung und allgemeine Betriebsarbeiten.

Wir bieten eine interessante, verantwortungsvolle und entwicklungsfähige Tätigkeit, zeitgemäße Arbeitsbedingungen und Entlohnung, 5-Tage-Woche, Pensionskasse (PKE).

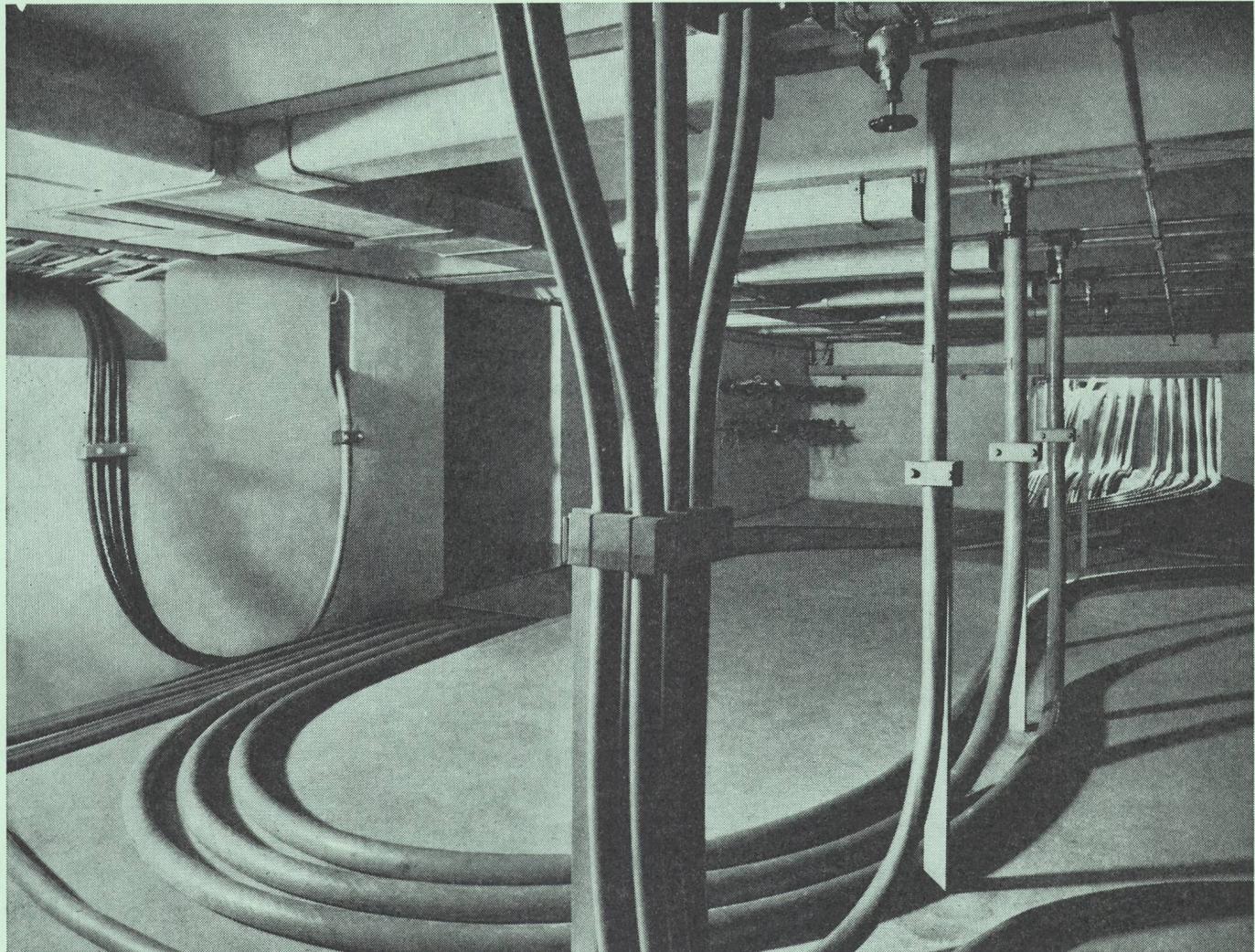
Anmeldungen mit Lebenslauf, Handschriftprobe, Zeugnissabschriften, Photo und Nennung der Gehaltsansprüche sind bis 28. April 1962 zu richten an die Betriebsleitung.

117

für Hoch-

und Niederspannung

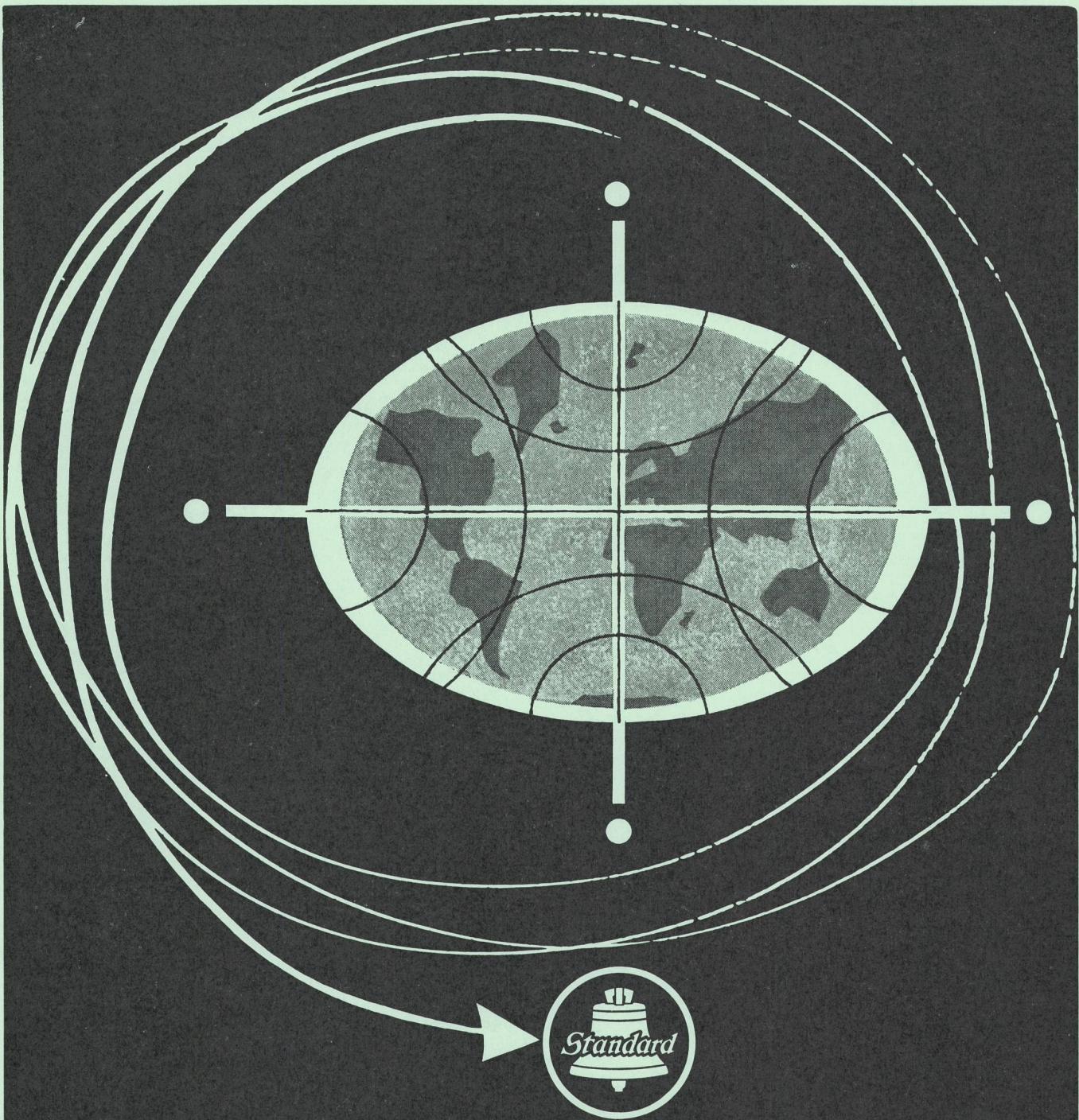
Kabel



**Bleikabel
und Kunststoffkabel
für Stark-
und Schwachstrom
Armaturen
für sämtliche
Kabeltypen**



KABELWERKE BRUGG AG



Standard-Produkte... die Erfahrungen einer ganzen Welt

Fernmeldetechnik, Informatik,
Automation, Einzelteile,
Apparate und Anlagen.

Standard Telephon und Radio AG.
Zürich 4, Verkaufsabteilung Zweierstrasse 35 Tel. 051/25 4510